

figurative/idiomatic expressions. (10x2=20 marks)

A)

کبھی تم نے دھوپ اور چھاؤں کو ایک جگہ  
جھے دیکھا ہے؟ زندگی بھئی ایسی ہی ہوتی  
ہے۔ اس میں بھئی دھوپ اور چھاؤں ایک  
جگہ نہیں رہتی۔ کبھی برے دن آتے ہیں پھر  
اچھے آجاتے ہیں، پھر اچھے گزر جاتے ہیں  
اور برے آجاتے ہیں۔ ہر اچھا برا کوئی بھی  
وقت کبھی کسی انسان کے لئے مستقل نہیں  
رہتا اور یہی زندگی کی حقیقت ہے کہ یہ  
چلتی ہی رہتی ہے۔

B)

انسان کی فطرت میں قدرت نے امید اور اس  
کی ڈور سے ہمیشہ بندھے رہنے کا ایک  
عجیب سا انتظام کر رکھا ہے۔ ایک ڈور  
ٹوٹتی ہے، تو وہ دوسری تھام لیتا ہے۔  
دوسری ٹوٹتی ہے تو تیسری یوں یہ  
سلسلہ اس کی سانس کی ڈور ٹوٹنے تک چلتا  
ہی رہتا ہے۔ شاید قدرت نے انسان کی  
طبیعت میں یہ اس اور امید کا سلسلہ نہ رکھا  
ہوتا، تو وہ پہلی ناامیدی پر ہی ختم ہو جاتا۔  
مایوسی سے مر جاتا۔

Q.2. Correct FIVE of the following sentences. (10 marks)

- Nothing but novels please me. ~~except~~
- The new models are not only less expensive but ~~more~~ also more efficient ~~also~~.
- Enclosed with this letter ~~was~~ a signed affidavit and a carbon copy of his request to our main office. ~~was sent~~
- I was annoyed arriving late, ~~also~~ his rather insolent manner put me out of temper. ~~by~~ rather his insolent
- He thinks his writing is better than his friend. ~~he~~ thinks that his writing is better than that of his friend.
- Kevin says he stopped ~~to~~ travel internationally because of his family.
- I prefer the fifth act of Shakespeare, King Lear the best of ~~all~~ most.

Q.3. Re-write ALL the following sentences after filling in the blanks with appropriate prepositions. (Write full sentences in your answer-sheet and underline the filled preposition.) (10 marks)

- Give outline in the beginning of your essay. ~~at~~
- At the end of this row, they boy is sleeping.
- He broke his arm while they were fighting.
- He distributed the money among the poor.
- Pakistan will not agree on extremism.
- His attempt of winning the match became successful.
- The politicians argue on bringing justice in Pakistan.
- I am angry at your carelessness.
- The child was anxious on the birthday gift. ~~for~~
- There is a secret room in/under the wall. ~~behind~~

7

Q.4. Use any FIVE of the following in sentences to make their meaning clear. (10 marks)

- A Don Juan
- A pretty Kettle of fish
- Under one's nose
- Tooth and nail
- A blue eyed boy
- A drug on the market
- Against the grain
- An Amazon
- Absent mindedness
- The under dog
- Opposite of nature
- Female warrior

## Translation

(A) ~~Did~~ Have you see sunshine and darkness at the same place? Life is also same. The sunshine and darkness do not exist at once. Sometime bad day arrive and then after good day arrive. But the good and bad time is not permanent for everyone. And this is the truth of life that it goes on.

## Correction

(i) Nothing but novels please me.  
Nothing except novel please me

(ii) The new models are not only less expensive but more efficient also.  
The new models are not only expensive but also more efficient

matter

(iii) Enclosed with this letter was a signed affidavit and a carbon copy of his request to our main office.

Enclosed with this letter was a signed affidavit and a carbon copy of his request sent to our main office.

(iv) I was annoyed arriving late, also his rather insolent manner put me out of temper.

I was annoyed by arriving late rather than his insolent manner put me out of temper.

(v) He thinks his writing is better than his friend's.

He thinks his writing is better than that of his friend.

(vi) Kevin says he stopped to travel.

internationally because of his family  
Kevin says he stopped travelling  
internationally because of his family

vii) I prefer the 5<sup>th</sup> act of Shakespeare  
Lear the best of all

I prefer the 5<sup>th</sup> act of Shakespeare's  
Lear, the best of most

## Prepositions

2.00161

(1) Give outline at the beginning of  
your essay

(2) At the end of this row, the boy  
is sleeping

3. He broke his arm while they were  
fighting

4. He distributed the money among  
the poor

5. Pakistan will not agree on  
extremism

6. His attempt of winning the match became successful.
7. I am angry at your carelessness.
8. The politicians argue on bringing justice in Pakistan.
9. The child was anxious for the birthday gift.
10. There is a secret room behind the wall.

## Idioms

A Don Juan:

Adil is a Don Juan in the university.

A pretty kettle of fish:

Arsal ~~is~~ is unable to decide whether to travel or to stay at home. He is in pretty kettle of fish.

Under one's nose: Mustafa was

afraid of Ismail teacher but

On Friday, he was under teacher's nose.

Tooth and nail: By tooth and

tail, Ahsan passed the exam.

A brown study: Ahsan failed in

exams due his brown study in classes

A drug on the market: Jackets in

winters are a drug on the market

Against the grain: The teaching of

Zionism is against the grain

An Amazon:

Namika Parveen, an Amazon,

travelled to moon last decade

(9) A blue eyed boy:

Mustafa kamal,  
a blue eyed boy in the world.

(10) The under dog:

Pakistan entered  
the tournament as under dogs but  
miracely won the Champions trophy.